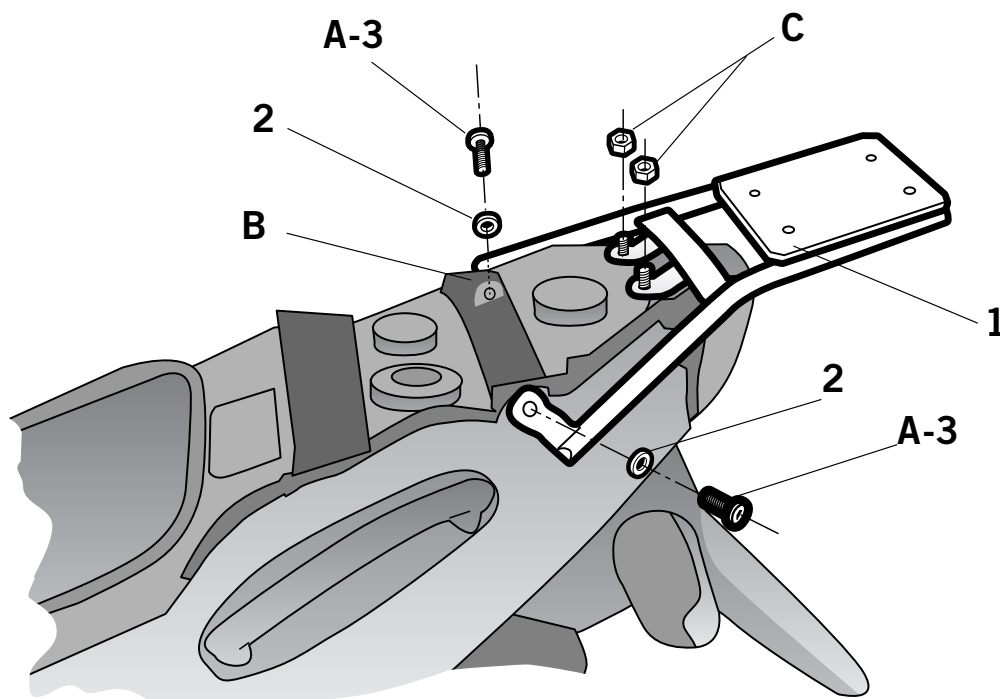


- (E) **Consejo para un correcto montaje del kit:** No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el KIT está correctamente colocado y alineado.
- (GB) **Advice for correct fitting of the kit:** Do not fully tighten the screws until it is ensured that the KIT is correctly attached and aligned.
- (F) **Conseil pour un montage correct du kit:** Ne pas serrer les vis avant de vous être assuré que le KIT est placé et aligné correctement.
- (D) **Hinweis für einen korrekten Einbau des Bausatzes:** Ziehen Sie die Schrauben nicht ganz fest, bevor Sie sich nicht vergewissert haben, daß der Bausatz korrekt eingestellt und ausgerichtet ist.
- (I) **Consiglio per un montaggio corretto del kit:** Non stringere del tutto le viti fin tanto non si è sicuri che il kit è collocato correttamente e allineato.



(E) **MONTAJE TOPCASE**

Abrir el asiento, quitar los tornillos (A), arandelas (B) y las tuercas (C). A continuación posicionar la pieza (1) según dibujo, mediante las arandelas (2) y el cambio de los tornillos (A) por los tornillos (3), (NOTA: colocar las arandelas (B) en su lugar de origen) y por último proseguir con las tuercas (C).

Terminar el montaje según las instrucciones del folleto general suministrado con el KIT TOPCASE.

(GB) **TOPCASE INSTALLATION**

Open the seat, remove the screws (A), the washers (B) and the nuts (C). Fit the part (1) as shown in the diagram using the washers (2) and replacing the screws (A) by the screws (3). Put the washers (B) back in their original position. Finally fit the nuts (C).

Finish the assembly by following the instructions in the general brochure supplied with the TOPCASE KIT.

(F) **MONTAGE TOPCASE**

Ouvrir le siège, enlever les vis (A), les rondelles (B) et les écrous (C). Puis placer la pièce (1), comme indiqué sur le dessin, avec les rondelles (2) et en remplaçant les vis (A) par les vis (3). Remarque: mettre les rondelles (B) à leur place d'origine et, pour finir, continuer avec les écrous (C).

Terminer le montage en suivant les instructions de la brochure fournie avec le KIT TOPCASE.

(D) **ANBAU DES TOPCASE**

Sitz öffnen und die Schrauben (A), die Unterlegscheiben (B) und die Muttern (C) entfernen. Anschließend Teil (1) gemäß Zeichnung mit den Unterlegscheiben (2) anbringen und dabei die Schrauben (A) gegen die Schrauben (3) austauschen. Anmerkung: Legen Sie die Unterlegscheiben (B) an ihren ursprünglichen Ort und montieren Sie dann die Muttern (C).

Schrauben (5) ersetzen. Montage gemäß den Anweisungen der allgemeinen, dem KIT TOPCASE beiliegenden Broschüre weiterführen.

(I) **MONTAGGIO TOPCASE**

Alzare il sedile, estrarre le viti (A), le rondelle (B) ed i dadi (C). Posizionare poi il pezzo (1) come da figura, mediante le rondelle (2) e cambiando le viti (A) per le viti (3). Nota: sistemare le rondelle (B) al loro posto di origine ed infine proseguire con i dadi (C).

Terminare il montaggio eseguendo le istruzioni del catalogo generale, fornito con il KIT TOPCASE.

COMPONENTES / PARTS / COMPOSANTES / EINZELBAUTEILE / COMPONENTI:

Pos.	Ref.		Cant.	
1	260286		1	KIT TOP
2	303000		2	Arandela M6 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
3	304052		2	Tornillo M6 x 20 DIN 7380 BZR - Screw - Vis - Schraube - Vite